

INDUSTRIAL SERIES **NONE**

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
OPERATION MANUAL



CB20/4.0-PRO-1
ВОЗДУХОДУВКА
АККУМУЛЯТОРНАЯ БЕСЩЁТОЧНАЯ
BRUSHLESS CORDLESS
HANDHELD BLOWER

аккумуляторная
платформа **Makita**

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Аккумуляторная бесщеточная воздуходувка предназначена для уборки листьев и садовых отходов, выдувания сухого мусора, опилок и т.п.

Инструмент предназначен для работы в условиях умеренного климата с диапазоном температур от -10 до +35°C и относительной влажности не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

ПРЕИМУЩЕСТВА

- Мощный поток воздуха без подключения к электросети
- Регулировка скорости воздушного потока
- Легкий вес и компактные размеры обеспечивают мобильность и работу без переутомления
- Эргономичный корпус с удобной прорезиненной рукояткой для надежного контроля инструмента
- Бесщеточная технология: увеличенный ресурс и срок службы

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CB20/4.0-PRO-1
Напряжение, В	20
Емкость аккумулятора, Ач	4,0
Частота вращения, об/мин	0-30000
Мах скорость воздуха, м/с	54
Диаметр сопла, мм	70
Тип двигателя	бесщеточный
Тип аккумулятора	Li-Ion

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Воздуходувка аккумуляторная	1 шт
2. Аккумуляторная батарея	1 шт
3. Зарядное устройство	1 шт
4. Руководство по эксплуатации	1 шт

ВНЕШНИЙ ВИД

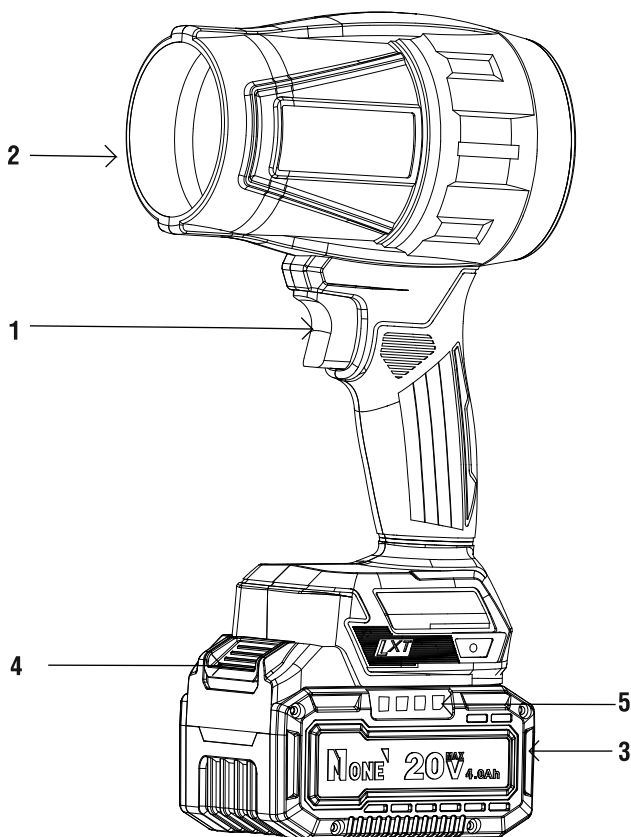


Рис. 1

1. Триггерный выключатель
2. Сопло
3. Аккумулятор
4. Кнопка отсоединения аккумулятора
5. Индикатор заряда аккумулятора

Внимание! Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Перед началом работы внимательно прочтите все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжелой травмы.

Общие сведения

1. Не допускайте к работе с техникой детей до 14 лет или лиц, не ознакомленных с правилами эксплуатации. В некоторых случаях допустимый возраст для работы с техникой регулируется местными законами.
2. Эксплуатация техники и способы применения должны соответствовать инструкциям, приведенным в руководстве.
3. Работа с техникой в состоянии усталости, болезни или под воздействием алкоголя, наркотических средств и медикаментов строго запрещена.
4. Следует иметь в виду, что пользователь несет полную ответственность за последствия или ущерб, причиненный здоровью людей и их имуществу в результате работы с техникой.

Меры предосторожности при работе с аккумуляторным инструментом

1. Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для другого типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумуляторным блоком.
2. Используйте изделие только с указанными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторных блоков может привести к травме или пожару.
3. Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или т.д., которые могут привести к короткому замыканию контактов аккумуляторного блока. Короткое замыкание контактов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
4. При неправильном обращении из аккумуляторного блока может потечь жидкость. Избегайте контакта с ней. В случае контакта с кожей промойте место контакта обильным количеством воды. В случае попадания в глаза обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторного блока может вызвать раздражение или ожоги.

Использование аккумуляторного блока

1. Аккумулятор перед первым использованием следует полностью зарядить с помощью зарядного устройства.
2. Перед использованием аккумулятора прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
3. Не разбирайте аккумуляторный блок.
4. Если время работы аккумулятора значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.

5. В случае попадания электролита в глаза, промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.

6. Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:

а) не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.

б) не храните аккумулятор в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.

в) не допускайте попадания на аккумулятор воды. Замыкание контактов аккумулятора между собой может привести к перегреву, возможным ожогам и даже разрыву блока.

7. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50°C.

8. Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.

9. Не роняйте и не ударяйте аккумулятор. Не используйте аккумулятор, если он подвергался ударам.

10. Зарядное устройство, для данного типа аккумуляторов, оснащено индикатором подключения к сети переменного тока и индикатором состояния степени зарядки аккумулятора.

11. Для зарядки аккумулятора подключите зарядное устройство в розетку с переменным током 220В, 50Гц. При этом должен загореться индикатор, показывающий подключение питания к зарядному устройству.

12. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство по направляющим до фиксации батареи. Не прикладывайте чрезмерного усилия! Если батарея не входит в зарядное устройство, возможно, Вы делаете что-то неверно, выньте батарею и попробуйте сначала.

Зарядное устройство и аккумулятор могут нагреваться в процессе зарядки. Это нормальная ситуация, которая не свидетельствует о неисправности.

13. По завершении зарядки вытащите аккумулятор, отключите зарядное устройство от сети.

14. Инструмент поставляется с Li-ion аккумулятором. Их преимуществом является возможность подзарядки аккумулятора в любой момент без влияния на емкость батареи, так как у них отсутствует эффект памяти.

15. Изделие оборудовано системой электронной защиты аккумуляторной батареи, которая контролирует температуру аккумулятора в процессе зарядки и разряда, ограничивает ток заряда/ разряда, не допускает полной разрядки или перезарядки.

Советы по обеспечению максимального срока службы аккумулятора:

1. Заряжайте аккумулятор до того, как он полностью разрядится.

В случае потери мощности при эксплуатации инструмента, прекратите работу и зарядите аккумуляторный блок.

2. Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. Перезарядка сокращает срок службы блока.

3. Подключение аккумулятора к зарядному устройству без включения в сеть сокращает срок его службы.

4. Отключайте зарядное устройство от сети, если оно не используете.

5. Заряжайте аккумуляторный блок при комнатной температуре в пределах от 10°C до 40°C. Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.

6. Не накрывайте зарядное устройство с аккумулятором в процессе зарядки, избегайте в процессе заряда длительного прямого попадания солнечных лучей или расположения в непосредственной близости от источников тепла.

7. Контролируйте состояние аккумуляторной батареи с помощью индикатора. Не допускайте полной разрядки аккумулятора. При необходимости произведите зарядку аккумуляторной батареи.

УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ ВОЗДУХОДУВОК

Этот инструмент не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями.

Храните неиспользуемый инструмент в местах, не доступных для детей.

ЗАПРЕЩЕНО! Не работайте с этим инструментом во взрывоопасных помещениях. Защищайте инструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током. Не используйте шнур зарядного устройства не по назначению. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей инструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электрическим током. Для замены принадлежностей и после прекращения работы отключайте инструмент от питания. Перед каждым использованием проверяйте электроинструмент, кабель и вилку зарядного устройства.

ЗАПРЕЩЕНО! Не пользуйтесь неисправным инструментом. Не вскрывайте самостоятельно электроинструмент и поручайте ремонт квалифицированному специалисту и только с оригинальными запчастями.

ОПАСНО! При использовании воздуходувки никогда не направляйте сопло на кого-либо, находящегося поблизости. Не закрывайте всасывающее или выходное отверстие воздуходувки. Не используйте воздуходувку для надувания мячей, резиновых лодок или подобных предметов.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы необходимо проверить:

- надёжность соединения частей корпуса и отсутствие их повреждений, затяжку всех резьбовых соединений;
- работу триггерного выключателя;
- исправность шнура питания зарядного устройства и штепсельной вилки;
- перед первым использованием и после долгого перерыва включите инструмент и дайте ему немного поработать на холостом ходу.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Включение и выключение инструмента

Включайте инструмент только тогда, когда собираетесь работать с ним.

Для включения инструмента нажмите триггерный выключатель 1 (рис.1) и держите его нажатым. Для выключения инструмента отпустите триггерный выключатель 1.

Отделяйте аккумуляторный блок от инструмента всегда по окончании работы. Перед установкой аккумуляторного блока в инструмент обязательно убедитесь, что его триггерный выключатель 1 нормально работает и возвращается в положение (ВЫКЛ) при отпускании.

Рекомендации по применению

Крепко держите воздуходувку в руке и выполняйте операцию сдувания, медленно перемещая ее по кругу. При сдувании вокруг здания, большого камня или транспортного средства направляйте сопло от них. При выполнении работы в углу начинайте с угла и затем перемещайтесь к широкой области.

Критерии предельных состояний

Критерием предельного состояния являются следующие случаи:

1. Перетёрт или повреждён электрический кабель зарядного устройства.
2. Поврежден корпус изделия.
3. Нарушение электрической изоляции.
4. Отсутствие фиксации оснастки.
5. Не работает выключатель.
6. Отказ работы одной или нескольких функций.
7. Появление дыма или запаха гари.
8. Появление при работе инструмента резких посторонних звуков или сильной вибрации.

В силу технической сложности изделия, все критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения» или в специализированный сервисный центр.

Перечень критических отказов и ошибочные действия пользователя

- Не использовать с поврежденным корпусом или поврежденным выключателем.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.
- Не использовать зарядное устройство с перебитым или оголенным электрическим кабелем.
- Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде).
- Не включать при попадании воды в корпус.
- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.

Действия пользователя в случае инцидента, критического отказа или аварии

При возникновении инцидента, критического отказа или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки. Для обеспечения качественной работы постоянно содержите электроинструмент и вентиляционные щели в чистоте.

Очистка

Все защитные устройства, вентиляционные отверстия и корпус инструмента должны быть очищены от пыли и грязи. Протрите инструмент чистой тканью или продуйте сжатым воздухом при низком давлении. Очищайте устройство после каждого применения. Следует регулярно очищать инструмент влажной тканью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте моющие средства или растворители. Они могут повредить пластиковые компоненты корпуса. Не допускайте проникновение воды во внутреннюю часть инструмента.

Обслуживание

Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное пользователем, может стать причиной поломки инструмента и травм. Используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки.

Ремонт

Ремонт инструмента выполняется только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Используйте только рекомендованные запасные части.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

Хранить в сухом месте вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.

При хранении избегать резкого перепада температур.

УТИЛИЗАЦИЯ

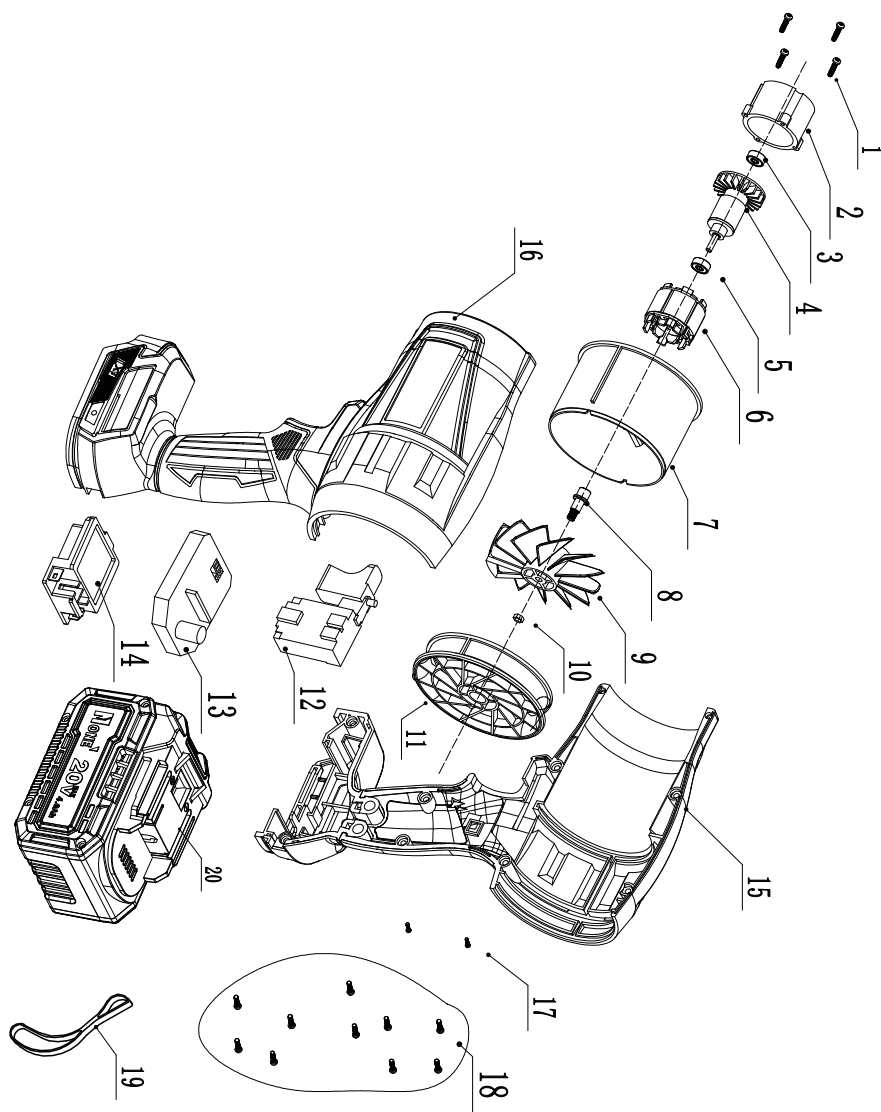
Не выбрасывайте электроинструмент, его компоненты и аккумуляторные батареи вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент и аккумуляторные батареи согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Инструмент не включается	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Неисправен выключатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Неисправен электродвигатель	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Инструмент не работает на полную мощность	Низкое напряжение	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен электродвигатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Заклинивание в редукторе	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Инструмент перегревается	Вентиляционное отверстие засорено	Прочистите вентиляционное отверстие
	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаток смазки, заклинивание механизма	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Инструмент выключился во время работы	Заклинивание инструмента	Освободите инструмент
	Неисправен выключатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Срабатывание термозащиты батареи	Дождитесь остывания батареи
Батарея не заряжается полностью	Малое время зарядки или неисправность батареи	Увеличьте время зарядки или замените батарею
	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

По всем остальным неисправностям необходимо обратиться в сертифицированный сервисный центр или гарантийную мастерскую.

CXEMA CB20/4.0-PRO-1



СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи электроинструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

Повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется:

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электроинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

Ремонт, устранения недостатков в электроинструменте осуществляется в течение 45 (сорока пяти) календарных дней.

Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.

Претензий к внешнему виду не имею.

Подпись покупателя _____

СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Заводской номер _____

Торговая организация _____

Город _____ ул. _____

Телефон _____

Дата продажи _____

Подпись продавца _____ Штамп _____

Срок гарантии _____ **месяцев со дня продажи.**

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- **Сервисный талон**
- **Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки**
- **Паспорт изделия**

Подпись покупателя _____

Внимание!

При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.

Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.



Производитель-экспортер: ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова 17, ком. 216.

Эл. почта: reliable.tools@mail.ru

Manufacturer-exporter: YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd.

Manufacturer address:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street, Yiwu, Zhejiang, China

Importer: ООО «Reliable Power Tools»,

Address: Moscow, 17 Butlerova, apartm. 216.

E-mail: reliable.tools@mail.ru